

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 23 (1901)  
**Heft:** 49  
  
**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 49 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Das Schicksal

Wenn das Schicksal ist gegürtet  
Zu der Reife um die Welt,  
Hat die Gottheit Warnungstafeln  
An den Wegen aufgestellt.

Wenn nun einer seine Hütte  
Baut, wo Tafeln stehn,  
Und des Schicksals schwere Tritte  
Ueber seine Gärten gehn —

Wen hat er dann anzuklagen,  
Wohl sein Schicksal oder sich?  
Kind, an eine solche Tafel  
Bauten wir leichtsinniglich.

Denn so oft ich dir begegnet,  
Rief's in mir so laut wie nie:  
Diese Augen sind vergiftet,  
Diese süßen Augen stieh!

S. v. G.

## Briefkasten der Redaktion.

Frau A. O. in S. Für Fragen und Antworten von allgemeinem Interesse steht der Sprechsaal unserer verehrlichen Abonnenten kostenfrei zur Verfügung. Immerhin unter dem Censurrecht der Redaktion. Ihre Frage wird gerne veröffentlicht.

Frl. F. O. in A. Solche Fragen lassen sich niemals endgültig beantworten, wenn der um Rat Angegangene die Verhältnisse nicht nach beiden Seiten kennt. Ihren Standpunkt, Ihre Anschauung haben Sie uns fund gethan, und, mit dem idealen Maßstab gemessen, sind Ihre Schlussfolgerungen als logisch und durchaus gerechtfertigt anerkennen. Trotzdem ist die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, daß, von einem anderen Gesichtswinkel aus betrachtet, Sie vollständig im Unrecht sind. Es heißt nicht umsonst: „Eines Mannes Rede ist keine Rede, man muß sie hören alle beede.“ Man darf keinen verurteilen, dem man nicht vorher Gelegenheit gegeben, sich zu verteidigen.

M. A. B. Es ist immer ein Wagnis, sich außer seiner Sphäre ehelich zu verbinden, wenn nicht vorher die Gelegenheit gegeben war, die bisher unbekannten

Verhältnisse ganz genau kennen zu lernen. Wohl heißt es: „Raum ist in der kleinsten Hütte für ein glücklich liebend Paar“; aber das Mädchen soll — einem bindenden Entschlusse vorangehend — ganz genau aus eigener Erfahrung lernen, was das Leben in einer kleinsten Hütte, das Haushalten ohne Maß, das Bestellen des Tisches mit bloß einem einzigen Gerichte zu bedeuten hat. Und dem jungen Mann, der eine solche Verbindung eingehen will, muß es ganz unzweideutig klar gemacht werden, daß er von der beabsichtigten Verbindung nicht die mindesten materiellen Vorteile zu erwarten hat, und daß das Mädchen, das sich mit ihm verbinden will, beständige und empfindliche Entbehrungen zu tragen haben wird, wo er selbst meint — nach Maßgabe seiner bisherigen Lebensansprüche — ganz zufriedenstellend situiert zu sein. Da sind natürlich die Vorbedingungen zu allerletzt umschiffen. Vorzügliche Dienste leistet dagegen ein Lampenschirm, wie solche im Schweiz. Sanitätsgeschäft G. Fr. Hausmann in St. Gallen zu haben sind; sie schützen die Augen und halten durch Zufuhr von kühler Luft die Hitze vom Kopfe des Schreibenden ab. Ein Versuch wird Sie befriedigen.

Frau B. in A. Von Augenschirmen, die am Kopfe zu tragen sind, ist ganz abzusehen; sie erhitzen die Stirn und lassen die Luft um die Augen nicht frei zirkulieren. Vorzügliche Dienste leistet dagegen ein Lampenschirm, wie solche im Schweiz. Sanitätsgeschäft G. Fr. Hausmann in St. Gallen zu haben sind; sie schützen die Augen und halten durch Zufuhr von kühler Luft die Hitze vom Kopfe des Schreibenden ab. Ein Versuch wird Sie befriedigen.

Den schönsten und billigsten Christbaum-schmuck verschickt M. Lambert in Gebesdorf-Neumieb gegen Vorauszahlung franko: 2 Mutterpächchen mit 24 wunderschönen 7 cm großen Gold- und Silbersternen und 24 Aufhänge-Glöckchen für 50 Cts., 10 Päckchen 2 Fr. Weihnachts-Krippen in verschiedensten Kunstausführungen, 1 Stück 35 Cts., 10 Stück 3 Fr. [1544]



Schönheit erwirbt sich nicht, aber man muss den Grad von Schönheit, den man besitzt, konservieren. Um dahin zu gelangen, bediene man sich nur wirklich hygienischer Spezialitäten, wie **Crème, Puder u. Seife Simon**. Man hüte sich vor Fälschungen und fordere den wirklich echten Namen. Ueberall erhältlich. (H 9260 X) [1439]

## Mort aux bacilles.

Dans le monde scientifique, le nouveau produit découvert par le docteur **Giuseppe Bandiera** à Palerme (Rue Cavour, 89-91) fait beaucoup de bruit, car un grand nombre de phthisiques ont pu, grâce à lui, recouvrer la santé. Soumis à l'examen de nombreux savants, ce spécifique a été reconnu et éprouvé comme l'unique médicament que la science puisse en définitive offrir contre la tuberculose. A tel point qu'aujourd'hui les médecins les plus en vogue ne dédaignent pas de prescrire le **Potion antiseptique** comme un remède infailible, non seulement dans la tuberculose, mais encore contre les bronchites et les catarrhes pulmonaires, affections mortelles et que, jusqu'à ce jour, l'art médical se déclarait impuissant à combattre.

La découverte est de la plus haute importance. D'ailleurs, parmi nous aussi elle a fait grand bruit, par suite des nombreuses guérisons de la phthisie obtenues en peu de temps. En traitant avec cet antiseptique les maladies de la poitrine, le distingué inventeur a obtenu des résultats merveilleux, qui ouvrent de nouvelles voies à l'art de guérir, même les maladies considérées jusqu'ici comme inguérissables.

Les substances composant ce spécifique ont sur les autres antiseptiques l'avantage de tuer les microbes sans nuire à l'organisme humain et d'avoir une telle force de diffusion qu'ils se répandent avec facilité sur toute la superficie infestée par les bacilles, propagateurs et générateurs de la suppuration. Par suite, la fièvre disparaît, l'appétit revient et les forces augmentent.

En attendant, nous constatons avec plaisir qu'aucun inventeur n'a obtenu aucune consécration aussi solennelle que le docteur Bandiera pour sa spécialité. On ne trouverait pas un seul individu qui ne sente et n'exprime sa reconnaissance en félicitant l'heureux inventeur.

Quant à nous, nous faisant l'interprète des sentiments du public, nous prions le préparateur chimique, de ne pas se borner à expédier cette médecine à ceux qui lui en font la demande, mais qu'il veuille bien en établir un dépôt dans notre ville, afin qu'il soit facile de satisfaire chacun. 1497

## Briefmarken

An- u. Verkauf. Preisliste gratis.  
1397 Briefmarkenbureau  
Schneebeli, Zürich.



Eine junge, tüchtige **Kindergärtnerin**, die gute Zeugnisse vorweisen kann, sucht auf Neujahr oder Lichtmess eine Stelle in der Schweiz oder im Ausland als Leiterin eines Kindergartens oder Aushülfsstelle als solche; auch würde dieselbe eine Stelle in gutem Privathaus annehmen. Offerten sind unter Chiffre MS: 1546 an die Redaktion zu senden. [1516]

## Gesucht:

in ein gutes Privathaus ein  
braves, sauberes (Za 11445)

## Mädchen

aus achtbarer Familie, das gut bürgerlich kochen u. die übrigen Hausgeschäfte selbständig besorgen kann. Familiäre Behandlung und gute Bezahlung zugesichert. Ohne prima Zeugnisse unnütz, sich zu melden. Gefl. Offerten sub ZZ8150 an Rudolf Mosse, Zürich. [1525]

Bonneterie- und  
Mercerie-Geschäft

in einem grossen Jahreskurorte der Schweiz, in günstiger Lage, wegen Familienverhältnissen billig zu verkaufen. Gute Rendite nachweisbar. Offerten sub Chiffre H 245 W an die Exped. [1538]

## Spezereigeschäft.

In einem gewerbereichen Städtchen ist nach Neujahr ein altes, rentables und hübsch eingerichtetes Spezereigeschäft zu vermieten. Eine alleinstehende Witwe oder Tochter, die im Geschäft tüchtig ist, wird bevorzugt. Gefl. Offerten unter Chiffre N 1540 befördert die Exped. [1540]

**Amerik. Buchführung** lehre gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprosp. [1459]  
H. Frisch, Bücherexp., Zürich.

## Kinder-Milch.

Die sterilisierte Naturmilch der Berner  
Alpen-Milchgesellschaft verhütet

## Verdauungsstörungen.

Sie sichern dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleihen ihm blühendes Aussehen.  
Dépôts in den Apotheken. [826]

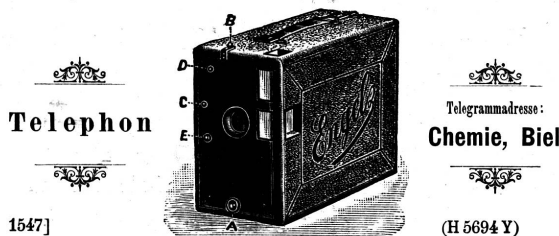


## Geeignetes Festgeschenk

Vorzüglicher  
photographischer Handapparat

## „Engel“

Neues Modell 1901



1547]

Engel A für 6 Platten 9 x 12 cm . . Fr. 28. —  
Engel I „ 12 „ 9 x 12 „ . . „ 37.50  
Engel II „ 12 „ 9 x 12 „ . . „ 50. —

Prospekte gratis.

## Engel-Feitknecht &amp; Co., Biel.

Kleine Familie würde einige junge, einfache Töchter zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Lehrerin im Hause. Gesunde Gegend. Schönes Haus. Mütterliche Pflege. Sehr mässige Preise. Empfehlungen stehen zu Diensten. Sich zu wenden an **Madame Udal Béguin, Rochefort bei Neuchâtel**. [1521]

Passend für  
Weihnachts-Geschenke.

Gestickte  
Zephir-Schürzen und  
Jupons, sowie [1519]  
Naturell-Stickereien  
empfiehlt in grosser Auswahl  
**Joh. Frischknecht**  
Schützeng. 6, ST. GALLEN.

## Stottern

Stammeln, heilt unter Garantie bei mässigem Honorar [1438]  
Sprachheilanstalt Herisau.

## Robert König

Metzgergasse 13, St. Gallen  
Gute Bezugsquelle für  
**Schuhwaren**

in reicher Auswahl bei billigsten Preisen.  
Spezialanfertigung von Schuhwerk für kranke Füße nach ärztlichen Angaben. [1385]

## Erlernung der Buchführung

durch briefliche und schriftliche Lectionen. Alle Systeme. Garantierter Erfolg. Man verlange Gratisprospekte. [1429]

Boesch-Spaling, Bücherexperte  
Zürich.  
Etabliert seit 1893. Stellenvermittlung.

# Sanatogen

besteht aus Casein und einem Bestandteil der Nervensubstanz, der Glycerinphosphorsäure, und übt vermöge seiner Zusammensetzung einen ausgesprochenen Einfluss auf die Nerven aus.

## Sanatogen erheitert das Gemüt

bringt Leidenden, Reconvalescenten, Schwächlichen

bisher unerreichte Erfolge als natürliches Kräftigungsmittel.

Man verlange Broschüre!

1326]

Vertretung für die Schweiz: E. Nadolny, Basel.

### Zu Geschenken

empfiehlt

grösste Auswahl in feinen

Parfums und Seifen

Haarschmuck in Schildpatt

und Imitation [1527]

E. Keller-Knell

Theaterplatz 2, St. Gallen.

### Schnellwaschmaschinen

das Beste, was auf diesem Gebiete existiert, mit leichtgehenden Kugellager-Antrieben.

Pat. Nr. 22008, fabriziert

A. Flury-Roth in Zürich III.

Verlangt Prospekte.

Garantie! [1529] Probe!



Jordan & Cie.  
Bahnhofstr. 60  
Zürich.

Special-Geschäft für echte

Loden

engl. Cheviots — Covertcoat

Homespuns. [973]

Massanfertigung.

Jaquette- und Tailleur-Costume

(Genre tailleur) Mäntel.

Annahme jeden Stoffes zur Verarbeitung.

Verlangen Sie in der nächsten Handlung Herzkirchenthee!



Herzkirchenthee

vorzügliche Qualitäten echt chinesischen Schwarztee in verschiedenen Mischungen und Preislagen.

Verkaufsstelle für Wiederverkäufer:

Carl F. Schmidt, Zürich

### Alten Malaga

garantiert echt von Fr. 1.50 an

Edipso (griechischer Süsswein)

ganz malagaähnlich, 80 Cts. p. L.

Spirituosen u. Liqueurs

offen und in Flaschen, in allen Preislagen.

Madère

zum Kochen, offen p. L. à Fr. 1.80

Garantiert echten

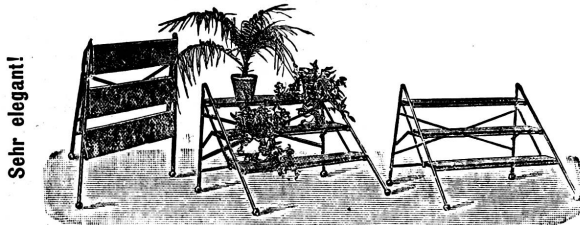
Rheintaler Bienenhonig

empfiehlt bestens

Frau Bühler-Pfister

(Za G 1273) Weinhandlung [1408]

Schmiedgasse 9, St. Gallen.



Sehr elegant!

Leicht, solid und billig!

Zur zweckmässigen Aufbewahrung der Blumenstöcke das ganze Jahr, eignen sich meine leicht zusammenlegbaren Blumenständer, welche auch als gewöhnliche Treppenleiter benützt werden können. [1425]

E. A. Maeder, praktische Neuheiten, St. Gallen

Marktgasse Nr. 16, zum goldenen Rad.



MILKA LETZTE NEUHEIT.  
SUCHARD'S VOLL RAHM CHOCOLADE

Grosse Auswahl

in

[1536]

Phantasie-Schachteln

für die

Festtage.



### Liebhhaber

einer guten, schmackhaften

Mehlsuppe

(H 5390 Q)

verwenden nur feinstes geröstetes Weizenmehl

garantiert ohne jede

Beimischung

für rasche und

bequeme

Zubereitung von

Suppen und Saucen

aller Art.

Zu beziehen in jeder bessern Spezerei-Handlung.



Marke

[1436]

ein vorzügliches

Präparat aus der

ersten

Schweizerischen

Mehlrösterei

Wildeg.

Feinstes Glarner Birnenbrot  
Glarner Leckerli-Pasteten  
Glarner Torten

Feinster Kinder-Zwieback

liefert bestens

[1508]

P. Freuler, Conditor

Glarus.



Verlangen Sie gratis und franko meinen neuen, reich illustrierten Preis-courant über Uhren, Gold- & Silberwaren. Reiche Auswahl. Billigste Preise. Verlobungsringe 18 Karat Gold eidg. kontrolliert. Emil Leicht-Mayer LUZERN bei der Hoikirche

### Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch Nedwigs Verlag in Luzern. [1491]



Allen mit Krampfadern und offenen Beinern Befallenen empfehlen wir Müller's Kompressen. Nationale Behandlung. Künftig bei gutachter u. empfohlen. Theater-Apotheke in Genf. Depot in den größeren Apotheken des In- und Auslandes. [1531]

Bei Gicht, Rheumatismus, Ischias, Erkältungen etc. trage man Hüllen von [1548]

Engadiner Bergkatzen-Fellen

Man verlange Prospekt.

Hechtapotheke

und Sanitäts-Ges. A.-G.

St. Gallen

# Linoleum-Fabrik Northallerton, England Meyer-Müller & Co.

**Zürich.** Stampfenbachstrasse Nr. 6. — **Bern** Bubenbergplatz Nr. 10, **verkaufen:**

## Eine grosse Anzahl Linoleum-Resten und beschädigte Stücke

150x183 cm à Fr. 4. 50	183x250 cm à Fr. 7. 50	230x275 cm à Fr. 16. —	275x340 cm à Fr. 24. —
183x183 " " 5. 50	183x275 " " 9. —	230x200 " " 17. —	275x350 " " 26. —
183x200 " " 6. —	200x250 " " 13. —	285x300 " " 18. 50	320x366 " " 28. —
183x230 " " 7. —	200x300 " " 15. —	275x320 " " 22. —	320x400 " " 32. —

### Linoleum-Vorlagen und abgepasste Milieux.

45x45 45x60 60x90 68x91 68x115 90x135 135x183 150x200 183x230 [1470]

Ferner ca. 200 Stück englische Linoleum, alte gelagerte,

also durchaus solide Qualitäten, aber ältere Muster in 183, 230, 275, 320 und 366 cm und eine Anzahl Stücke Wachstuch, Ledertuch und Leinen-Imitation, zu Tischdecken sehr elegend, zu sehr billigen Preisen.

Wir machen auf dieses Extra-Angebot namentlich Wiederverkäufer, Pensionen, Hôtels und Anstalten aufmerksam.

Nachweis, beste, reellste u. billigste Bezugsquelle für Linoleum-Teppiche mit einem permanenten Lagerbestand von ca. 150,000 qm.

## Meyer-Müller & Co.,

Specialgeschäft für Teppiche aller Art  
Bern, Winterthur, Zürich.

Ein praktisches  
Weihnachtsgeschenk

Hopper's Büchsen-Öffner.



Patent 19749  
D. R. G. M. 134168  
Franko-Zusendung  
gegen Nachnahme von  
Fr. 1. 35. [1548]  
Generalvertreter:  
Arthur E. Suter  
Breitingerstrasse 3  
Zürich II.

**E. Senn-Vuichard**

ST. GALLEN

I. Stock Neug. 48

Special-Geschäft in:

**Herren** Hemden, Kragen  
Manchetten  
Unterleidereste.  
Turner- und Sport-Tricots,  
Hosen, Gürteln, Strümpfen  
Gamaschen etc.

Grosse Auswahl. Billige Preise.  
Hemden nach Mass [1538]  
werden prompt u. exakt ausgeführt.



**HERMANN SCHERRER**  
LODEN-ARTIKEL  
geniessen  
Wahrheit  
gratis.  
Herm. Scherrer, München, Neuhauserstr. 1487

**Puppenperrücken**

von echten Haaren  
in grösster Auswahl  
empfehlend höchlichst [1526]

**Frau E. Keller-Knell**  
Damen-Frisier-Geschäft  
Theaterplatz 2, St. Gallen.

**A. Maestrani & Cie., St. Gallen.**

Nur reine Ware.



Sorgfältigste Fabrikation.

Chocolat u. Cacao, Milchchocolat, Fantasiechocolat aller Art.

1484

Als nützliche Festgeschenke empfehlen in feinen

## Schuhwaren

Für Herren:

**Bottines**, in allen  
Lederarten von 13 bis  
22 Fr.

**Bottines**, in Juchten-  
leder, echt

**Bottines**, gefüttert  
Für Soirées feine Schuhe  
und Bottines in eleganten  
Formen

**Hauschuhe**, sehr  
warm, mit Schnallen  
oder Elastiques

**Pantoffeln**, neue  
Arten von 4—11 Fr.

Für Damen:

**Lederstiefel**, Schnür,  
Knopf oder Elastiques,  
bis zu den feinsten  
Genres der heutigen  
Mode

**Tuch- und Samt-  
stiefel**, galoschiert  
und ungaloschiert

**Hauschuhe**, von 4  
bis 10 Fr.

**Pantoffeln**  
**Nouveautés** in  
Schuhen für Soirées  
und Ball



Gummischuhe \* Schneeschuhe \* Turnschuhe \* Footballschuhe

Feine Pariser Tuchgamaschen

in verschiedenen Farben und schönem Schnitt für Damen und Töchter.

Für Bergsport:

Berg- und Touristenschuhe, Gletscherpickel, Gletscherseil, Steigeisen,  
Laternen, Wadenbinden, Rucksäcke, Gamaschen etc.

Telephon 1090

Feste Preise

Altes, bestrenommiertes Schuh-Geschäft

## Emil Bischoff & Cie.

12 Brühlgasse

[1490]

Kugelgasse 3.

**G. Sutter**

Marktgasse 13 zum Spinnrad  
ST. GALLEN

Specialgeschäft für

Herren-  
Frauen-  
Kinder-  
Bett-

## Wäsche

Schürzen, Unterröcke,  
Blousen, Vorhangstoffe,  
Tischtücher, Servietten,  
Cafédecken, Leinwand

[1511] etc. etc.

Grosse Auswahl in allen Preislagen.



**HOFFMANN'S**  
APPARAT  
zum Auftragen u. Einreiben  
von  
Bodenwische  
und  
Linoleum-  
Fett.  
Ermöglicht  
sehr gleich-  
mässigen  
Auftrag Be-  
deutende  
Ersparnis an  
Wische.  
Schnelleres  
und beque-  
meres Arbei-  
ten als von  
Hand. Per  
Stück à 5 Fr.  
versendet.  
[1500]  
J. Hoffmann, Vadianstr. 49, St. Gallen.

**Berliner akadem.  
Zuschneiderschule**

gegründet 1892  
Preisgekrönte Methode zum er-  
lernen d. gesamten Damen- und  
Kindergarderobe. 3 Monate ge-  
nügen zur Selbstständigkeit. The-  
oretische Kurse für Schneideri,  
2—4 Wochen. Viele hundert Schülerinnen  
ausgebildet. Prima Referenzen. Schnitt-  
musterverkauf nach Mass! [1515]

Frau J. Gutter, Zürich, Falkengasse 26, I.

Gutgenähte

Frauen-Taghemden, Nachthemden,  
Morgenjacken, Hosen, Leib- und  
Kostümröcke, Untergestalten  
liefert in guter Qualität, wie seit  
vielen Jahren bekannt: [1481]

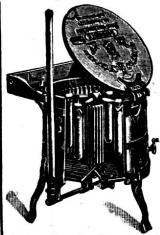
**R. A. Fritzsch, Neuhausen.**  
Katalog gratis. Muster franko.

**Buchhaltung** für Wirte, Bäcker,  
Metzger, Läden  
aller Art, mit den nötigen Geschäftsbüchern  
und Anleitung 20 Fr. gegen Nachn. [1478]  
Boesch-Spallinger, Bücherexperte, Zürich.



**Bevor Sie eine Waschmaschine kaufen**

besichtigen  
und  
probieren Sie  
kostenlos  
Schmidts  
Patent-  
Waschmaschine  
mit Antrieb von unten,  
wie die Abbildung zeigt.



Schmidts Wasch-  
maschine übertrifft  
alle bekannten Sy-  
steme infolge ihrer  
ganz aussergewöhn-  
lich grossen Wasch-  
wirkung, Solidität u.  
grösster Schonung der  
Wäsche.

Mehr als alle Anpreisungen  
spricht die Tatsache, dass  
bis jetzt über 95,000 Schmidts  
Waschmaschinen im Gebrauch  
sind und sich vortrefflich be-  
währen. [1424]

**Verlangen Sie**

illustr. Prospekte u. eine Waschmaschine zur Probe.

E. A. Mæder, prakt. Neuheiten, St. Gallen  
Marktgasse 16. Zum goldenen Rad.

**kostenlos**

1000 □m  
Ausstellungsräume

**Schweiz.**  
**Möbel-Industrie-Gesellschaft**  
(Hoer-Cramer & Felix Wanner vereint)  
6 Waldmannstrasse 6  
(O-7485-F) **Zürich I.** [1233]

Besonders beachtenswert u. vorteilhaft komplette bürgerliche Aussteuer, bestehend aus: Wohnzimmer, Esszimmer, Schlafzimmer, Mädekammer, vollständiger Küche, Bett u. Tischwäsche, Glas- u. Tafelservice, sowie allen übrigen Haushaltsartikeln. — Katalog auf Verlangen franko.

**Verlangen Sie in allen  
Delikatess-, Spezereihandlungen und Droguerie-Geschäften**

## De Jong's holländ. Cacao

[1136] (königl. holländ. Hoflieferant)  
Bekannt durch seine **Billigkeit**, seinen **köstlichen Geschmack**  
und **feines Aroma**. Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft u. ergiebig.

## ! Nützliche Geschenke!

### „Primus“

ist der beste **Petrolgas-Schnellkoch-Apparat**. Prospekte  
gratis. Es empfiehlt sich bestens

[1523]

**J. Germann, Engelburg bei St. Gallen.**



## Golliez Blutreinigungsmittel

oder  
**eisenhaltiger grüner Nusschalensyrup**  
bereitet von

**Fried. Golliez, Apotheker, in Murten.**

Ein 27-jähriger Erfolg und die glänzendsten Kuren berech-  
tigen die Empfehlung dieses energischen Blutreinigungsmittels  
als vorteilhaften Ersatz für den Leberthran bei **Skropheln**,  
**Rhachitis**, **Schwäche**, **unreinem Blut**, **Eczemen**, **Flechten**, **Drüsen**,  
**Hautausschlag**, **rotem und aufgetriebenem Gesicht** etc.

Golliez Nusschalensyrup wird von vielen Aerzten verschrieben und ist angenehm  
im Geschmack, leicht verdaulich und ohne Ekel oder Erbrechen zu erregen.

**Ausgezeichnetes Stärkungsmittel** bei allen **schwächlichen**,  
**hinfälligen**, **blutarmen**, **bleichsüchtigen**, an **Skropheln** oder **Rha-**  
**chitis** leidenden Personen. [992]

Um Nachahmungen zu verhüten, verlange man ausdrücklich  
**Golliez Nusschalensyrup**, Marke der „2 Palmen“. In Flaschen  
von 3 Fr. und Fr. 5. 50, letztere für die Kur eines Monats reichend.

**Erhältlich in allen Apotheken.**

## Für Backwerk

zu machen empfiehlt eine grosse Aus-  
wahl: [1514]

**Gugelhoppformen**

**Tortenbleche**

**Biberlimödel**

**Ausstechförmli**

**Backbleche in Oefen**

**Teigbretter und Wellholz**

Grosse Auswahl in kleinen

**Backförmli**

für Konditoren, in Blech und Kupfer.

**Alle Arten**

**Mödel, Schwingkessel**

**Spritzen für Konfekt.**

Achtungsvoll

**Alb. Bridler**

Speisergasse 30

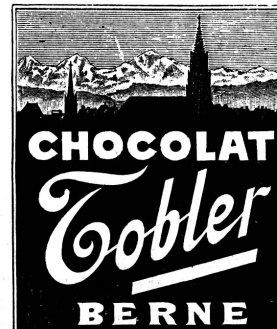
**ST. GALLEN.**

**Schönstes Festgeschenk.**

Neu, soeben erschienen:

**Das grosse Welpanorama**

der Reisen, Abenteuer, Wunder, Ent-  
deckungen u. Kulturthaten in Wort  
u. Bild. Ein Jahrbuch für alle Gebil-  
deten u. namentl. f. d. reifere Jugend.  
Reich illustr., eleg. gebd. Preis 10 Fr.  
Franco gegen Nachn. in der ganzen  
Schweiz versendet. Buchhandlung Alfr.  
Arnold, Lugano. [1518]



**SCHWEIZ. MILCH CHOCOLADE**  
**CHOCOLAT CRÉMANT** [1534]

### Schleuderhonig

vom Mt. Generoso, garantiert echten-natur.  
à Fr. 1.50 per Kilo.

Büchsen Ko. 5-10 franko gegen Nachnahme.

**C. Cremonini** [1444]

Bienenzüchter, Melano (Tessin).

Auf den

## Weihnachtstisch:

**Ridicules**

**Echarpes** [1528]

**Schleier**

(Za G 1537)

**Schürzen**

von der einfachst. Küchenschürze

bis zur elegantesten Seidenschürze

empfiehlt

**Steiger-Birenstihl**

Nachfolger von

Anna Birenstihl-Bucher

zur Creditanstalt, 1. St., Speiserg 12

**St. Gallen.**

**Israelitisches**

## Knaben-Institut

Villa „Les Jordils“

**Lausanne** (französische Schweiz)

Referenzen und Prospekte zur Verfügung.

[9141]

**Direktor: B. Bloch.**

### Marwede's Moos-Binden

(Menstruationsbinden) kosten p. Paket  
à 5 Stück 1 Fr. Gürtel 75 Cts. Jahres-  
bedarf 50 St. mit Gürtel Fr. 10.50 porto-  
frei. Direkter Versand von der Gene-  
ral-Vertretung für die Schweiz: [1222]  
Peters & Co., Zürich V, Forenstr. 61.

## Pension Chapuis

Villa Belvédère

**Prilly près Lausanne**

für Lehrer und Jünglinge, die in  
den Ferien sich in der franzö-  
sischen Sprache zu vervoll-  
kommen wünschen. [886]

## St. Gallische Stickereien

für Damen-, Kinder- und Bettwäsche,  
nur solide Ware, liefert franco und sendet  
Muster an Private die Fabrik von [1095]

**Richard Engler**

**Niederswil, Kt. St. Gallen.**

## Bett-Tische

mit und ohne Streden Zag S 332

**Neues Modell mit Federdruck.**

In Höhe und Schräge beliebig verstellbar Fr. 30.—

Nur in Höhe verstellbar Fr. 25.—

Schutzmarke

Gegründet 1882. Sechsmal prämiert. [1493]

**J. Votsch, Schaffhausen.**

## Dr. Wander's Malzextrakte

36-jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36-jähriger Erfolg.  
Malzextrakt rein, reizmilderndes und auflösendes Präparat bei Kehl-  
kopf-, Bronchial- und Lungenkatarrhen Fr. 1.30  
Malzextrakt mit Kresot, grösster Erfolg bei Lungenaffektionen „ 2.—  
Malzextrakt mit Jodstein, gegen Skroflose bei Kindern und Erwach-  
senen, vollkommener Leberthranersatz „ 1.40  
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rhachitischen und tuberkulösen Affek-  
tionen. Nahrungsmittel für knochenschwache Kinder „ 1.40  
Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste  
bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden „ 1.50  
**Dr. Wander's Malzzucker und Malzboubons.**  
Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [1416]